

G; J ': fY]VYf['ghUfhYh'a]h\ UfhYf
< YfUi gZcfXYfi b[']b 'X]Y 'F Y[]cbU``][U!
GU]gcb

8 Yf'G; J ': fY]VYf['ghUfhYh'a]h'Y]bYa 'Ubgdfi W\gj c``Yb
5i ZhU_hdfc[fUa a ']b 'XYf'F Y[]cbU``][Už'hf]Zhi'Ui Z'ghUf_Y
5i ZghY][Yf'i bX'a i gg[YXi 'X]['U[]YfYb"

8 Yf'G; J ': fY]VYf['ghY\h'j cf'Y]bYf'\YfUi gZcfXYfbXYb'GU]gcb]b'XYf
F Y[]cbU``][U'i bX'VY[]bbh'X]Y 'Gd]Y'nY]h'a]h'Y]bYa
Ubgdfi W\gj c``Yb'5i ZhU_hdfc[fUa a "

8 Yf'8 fi W_ 'ni '6Y[]bb 'XYf'GU]gcb

8]Y'YfghYb'Gd]Y'Y'g]bX'cZh'YbhgW\Y]XYbX'ZØf'XYb'k Y]hYfYb'J Yf'Ui Z
Y]bYf'GU]gcb" 8 Ug'k Y]» 'Ui W\ 'HfU]bYf'F c'UbX'GY]hnž'XYf'g]W\ 'Ui Z
XYb'YfghYb'; Y[bYfž'XYb'%"; Ödd]b[Yf'GJ ž'j cfVYfY]hYh" 'GY]hn
VYhc bhž'XUgg'Yg'ja a Yf'Y]bY'< YfUi gZcfXYfi b[']ghž' [Y[Yb'Y]bYb
5i ZghY][Yf'Ubni hfYhYb.' 8]Y'; Ödd]b[Yf'_ca a Yb'[UfUbh]Yfh'a]h
VfY]hYf'6fi ghž'g]bX'Y\ f[Y]n]['i bX'Ui W\ 'Y]b[Ygd]Y'h" '9]b': c_i g'Ui Z
; YXi 'X'k]fX'ZØf'XUg'HYUa 'YbhgW\Y]XYbX'gY]bž'XU'g]Y']b'Y]bYa
Yb[Yb'Gd]Y'VYghY\Yb'a ØggYb"

9]b'K c[Yb'XYf'J Yf'ÀbXYfi b[Yb

8 Yf'G; J ': fY]VYf['[Y\h'a]h'8Ya i h']b'X]YgY'GU]gcbž'bUW\ 'Y]bYa
I a Vfi W\]b'XYf'A UbbgW\UZn' 'GY]hn'VYXUi Yfhž'XUgg'X]Y'5i ZghY''i b[
cZh'b]W\h'ghUV]']ghž'gU[h'YXcW\ž'XUgg'Yg'k]W\h]['gY]ž'X]Y
< Ui gUi Z[UVYb 'ni 'a UW\Yb'i bX'gW\ bY''Di b_hY'ni 'gUa a Y'bž'i a
Y[']W\Yb'5Vgh]Y[ggc f[Yb'j cfni VYi [Yb" ' K Ybb'k]f'XUbb'k]Y'ja
'YhnhYb'š\ f'ja 'K]bhYf'k]YXYf'Y]bY'k i bXYfVUfY'G]hi Uh]cb'\UVYbž
XUbb'_ÖbbYb'k]f'[YfbY'ØVYf'Yhk Ug'5bXYfYg'gdfYW\Ybž 'ghY''h'Yf

ZYgh"

9]b[Ygd]Y`hY` ; Y[bYf`i bX` \ c \ Y`9fk Ufhi b[Yb

B UWX`XYa`5i ZhU_hgd]Y`[Y[Yb` ; Ödd]b[Yb`k UfhYh`XYf`HGJ
GhY]bVUWX`<U][Yf`Ui ZX]Y` : fY]VYf[Yfž`[YZc`[h] ca`Gd]Y`[Y[Yb`X]Y
?]W_Yfg`C ZYbVUWX`"GY]hn` \ YVh` \ Yfj cfž`XUgg`YXYg`Gd]Y`gWk Yf`gY]
i bX`X]Y`Gd]Y`Y`ja a Yf`Yb[`j Yf`Ui ZYb`" 9g`]ghY[U`ž`cV`Xi` [Y[Yb
C ZYbVUWX`cXYf`Y]bYb`5i ZghY][Yf`gd]Y`ghž`X]Y`DUfh]Yb`g]bX`ja a Yf
 \ Ufhi a _Äa dZh ž`gc`XYf`HfU]bYf`"8]YgY`5i ggU[Y`j YfXYi h]Wkž
XUgg`U`Y` ; Y[bYf`Yfbgh[Ybca a Yb`k YfXYb`a ØggYbž`i bUV`Äb[][
j cb`] \ fYf`U_hi Y`Yb`HUVY`Ybdcg]h]cb"

B Yi ni [Ub[`j YfghÄf_h`XUg`HYUa

9]bY`gWk bY`Y`F YU_h]cb`Ui Z`XYb`5V[Ub[`j cb`A Ui]a `]Ub`NU]gYf
k Uf`bchk YbX]["8Yf`G; J` : fY]VYf[` \ c`hY`B]_`Ug`HUfbUhž`i a`XUg
XYZYbg]j Y`A]hY`ZY`X`ni`ghÄf`_Yb`"HUfbUh`Vf]b[h`9fZU`fi b[`Ui g`ØVYf
(\$`Gd]Y`Yb`]b`XYf`8f]hYb`@[U`a]hi bX` \ Uh`ni j cf`]b`XYf`Nk Y]hYb
@[U`[Ygd]Y`h`"8]YgY`J YfdZ]Wkhi b[` _ÖbbhY`g]Wk`U`g`k Yfhj c`Y
9bhgWk Y]Xi b[`Yfk Y]gYbž`i a`X]Y`A UbbgWk UZh`ghUV]Yf`ni`a UWX`Yb"

5i gV`]W_`Ui Z`X]Y`GU]gcb

≠g[YgUa h`]gh`X]Y`VYj cfghY` \ YbXY`GU]gcb`j cb`6YXYi hi b[`ZÖf`X]Y
 ; Ya Y]bgWk UZh`i]b` : fY]VYf["8]Y` : Ubg`i bX`X]Y`J YfUbhk cfh]WkYb`XYg
J YfY]bg`gYhnYb`[fc» Y`< cZbi b[Yb`]b`X]Y`A UbbgWk UZh`"9]b`dcg]h]j
j Yf`Ui ZYbXYf`GhUfh`_ÖbbhY`b]Wkhibi f`XUg`HYUa`a`ch]j]YfYbž
gcbXYfb`Ui Wk`X]Y`i bhYfghØhni b[`XYf`5b`Äb[Yf`ghÄf`_Yb`i bX`X]Y
≠Ybh]Z_`Uh]cb`a]hXYa`J YfY]b`j Yfh]YZYb`"8]Y` : fY]VYf[Yf`ghfYVYb
Ubž`b]Wkhibi f`j ca`5Vgh]Y[`VYXfc` \ h`ni`gY]bž`gcbXYfb`]a`VYghYb
 : U`Ui Wk`i a`X]Y`Gd]hY`ni`gd]Y`Yb"

· B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY